

臺灣土著祭儀與歌舞民俗活動之研究

現況調查問卷

臺灣民族誌數位影音典藏計畫
中央研究院民族學研究所
(臺灣省政府民政廳七十七年度委託計劃)

訪問族別：排灣族 愛國幫、工作地

訪問地點：台東縣大武鄉

訪問時間：7月20日

訪問者：陳尚霖

A、一般資料：

1 聚落現名：愛國華 原名：caiwai (地名) shacab = yacop

2 聚落戶數(目前) _____ (1985年底) _____

人口數(目前) _____ (1985年底) _____

3 何時遷入現址? 民國16年

4 聚落遷移簡史：從(山) yacop (愛國華) 搬來 caiwai

5 聚落屬於：大竹 村(里) 1-46 鄰

6 聚落所屬村(里)戶數(目前)：_____ (1985年底)：_____

人口數(目前)：_____ (1985年底)：_____

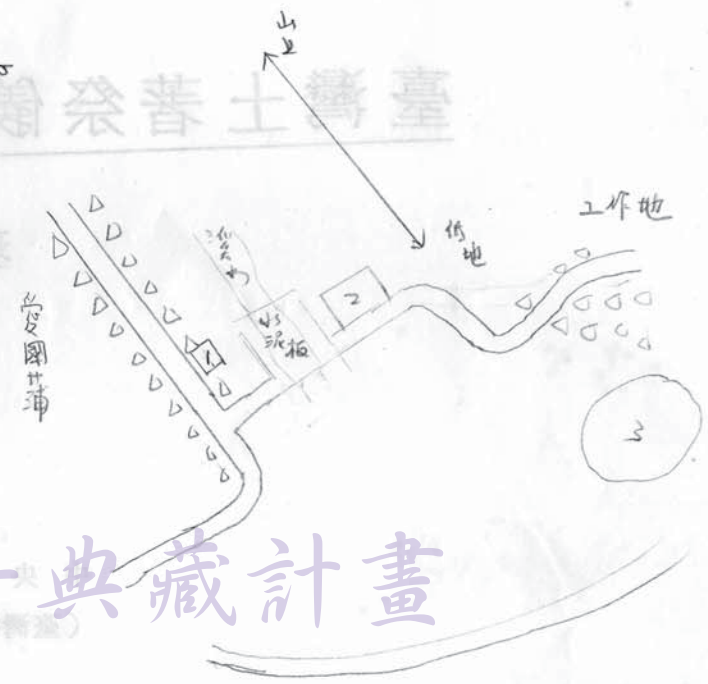
7 聚落所屬村(里)包括之族群種類與戶數、人口數：

排灣

排灣

8 聚落與行政區(村、里)關係簡圖並標明寺廟、教堂與族群之分佈位置。

- 1. 長老會
- 2. 活動中心
- 3. 廟



臺灣民族誌數位影音典藏計畫

9 重要作物轉作年代與概況。

過去：地瓜, caki, 芋頭, 小米, 旱稻 12月種 5-6月收割

現在：水果：榴槤, 芒果, 荔枝, 甘蔗, 水稻, 地瓜, 芋頭...
花生, 小米

10. 村(里)公職人員姓名、住址、電話、族別、所屬聚落。

吳林本

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) 蔡德輝 (山地名) sauran 性別：男 年齡：78 教育程度：日據醫學科畢業 職業：退休
 宗教信仰(如有神職要註明)：長老教會長老 住址：大竹村愛國路6鄰63號

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

| 名稱(漢名/山地名) | 現存否 | 消失年(原因) | 恢復年(原因) | 舉行時間(決定方式) | 舉行場地 | 現況簡述(參加者與內容) | 有無歌謠(種類與方式) | 有無舞蹈(種類與方式) |
|---------------------------|-----|---------|---------|--|---------------------------|---|---|------------------|
| <歲時祭儀> | | | | | | | | |
| (一) <u>masuvak</u> 收穫節 | 存 | x | x | 現：2天 村聯聯 各村聯 以：5天 各村聯 各村聯 | 愛國路 團聯 (大竹團分) | ① 開幕式 ② 才藝競賽 ③ 運動會 | ① 山地歌(客家) or 獨唱 ② 客家歌(客家) ③ 國語 | ① 山地歌舞 Zhuich |
| 臺灣民族數位影音典藏計畫 | | | | | | | | |
| (二) <u>malvuk</u> 玉米祭 | 否 | 1950年前 | x | 10月~11月 改日 3天 | tsatsavab (第一班) 利華外 | 過：① 頭目通知村民準備食物。 去 ② 開始時 ballisi ③ 刺球活動。男士有地位者參 加。頭目也有刺(竹子較長) ④ 結束時再 ballisi ⑤ 竹子才拿走。(要他認拿 一競賽式) ⑥ 玉米祭後打獵。約2-3天 有ballisi | 有：不詳 | 有：不詳 |
| (三) 殺火祭 | 否 | x | x | x | x | ① 山地舞。 | | |

B、祭儀歌舞現況 報導人：(漢名) _____ (山地名) _____ 性別： _____ 年齡： _____ 教育程度： _____ 職業： _____

宗教信仰(如有神職要註明)： _____ 住址： _____ (請註明鄉鎮市或縣) _____

(一)歲時祭儀 (二)生命儀禮 (三)其他(巫術等)

| 名稱(漢名/山地名) | 現存否 | 消失年(原因) | 恢復年(原因) | 舉行時間(決定方式) | 舉行場地 | 現況簡述(參加者與內容) | 有無歌謠(種類與方式) | 有無舞蹈(種類與方式) |
|--------------------------------|-----|---------|---------|------------|-----------------|----------------------------------|-------------|-------------|
| (四) 播種前祭 | 否 | 約昆甸年 | X | X | ① 各戶家 ② 各田地 | 過去 過稅 ①→②→③ 皆有 balisi | 無 | 無 |
| (五) 收割前祭 | 否 | " | X | X | 各田地 | | | |
| (六) 收割後祭 | 否 | | X | X | 各田地 | | | |
| (七) ^{Kisa Kila} 粉之一穀捐 | 存 | X | X | 收穫前2天 | | | | |
| (二) <生命儀禮> | | | | | | | | |
| (一) 出生 | 否 | 因口 | X | X | 各戶家 | 現在： 教會型態 | | |
| (二) 生病 | 否 | " | X | X | 各戶家 | 現在： 教會祈禱 | | |
| (三) 青年團聚 | 否 | " | X | X | balasuan 聚會所 | ① 靜修在那邊，吃飯回家吃 ② 14歲青年進入，結婚时才出 | | |

C、聚落非傳統宗教現況：

| 教派 | 教徒數 | 傳入年 | 主持人姓名與族別 |
|------|----------|-----|----------|
| 長老教會 | 48戶 130人 | | 王成良 排灣族 |
| 天主堂 | 約 25戶 | | 包新慶 |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

E、傳統歌舞技藝人才：

| 姓名 (漢名/山地名) | 性別 | 年齡 (出生年) | 專長 | 住址 | 電話 |
|----------------|----|-------------|----|----|----|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

D、傳統祭儀人才(頭目、祭師、巫師、長老等)：

| 姓名 (漢名/山地名) | 性別 | 年齡 (出生年) | 專長 | 住址 | 電話 |
|----------------|----|-------------|----|-----|----|
| 柯忠山 cumin | 男 | 40 | 頭目 | 愛國籍 | |
| logoan | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

F、翻譯人才：

| 姓名 (漢名/山地名) | 性別 | 年齡 (出生年) | 專長 | 住址 | 電話 |
|-------------------------|----|-------------|-----|---------|--------|
| 王成良 ^{waiaiyah} | 男 | 40 | 傳教士 | 愛國籍 39# | 761048 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

G、其他(訪問者補充資料與訪問情況之檢討、描述等)：

① 早以去愛國籍，工作地找村長推薦：工作地鄰長，但鄰長去山，所以再到愛國籍，找到長老會之王主持人，王先生推薦蔡先生。訪談時，王先生回答較多，蔡先生回答較少。辦公所工讀小姐無法把握問問的意義(也許是台客運詞口不夠)。

② 教會王先生表示 palisi 是迷信，所以無法確切問到當地有巫師。

臺灣民族誌數位典藏計畫

另一 不詳